

COVID-19: Sugerencias respecto a los programas de transferencias monetarias y cupones



Los siguientes consejos tienen como objetivo apoyar a los equipos nacionales y organizaciones socias en la implementación de los programas de transferencias monetarias y cupones durante el brote de COVID-19.

Qué se mantiene:

- Comprenda las necesidades de los beneficiarios.
- Conduzca evaluaciones de mercado.
- Realice análisis de riesgos.
- Ajuste el monto y la frecuencia de la transferencia monetaria de acuerdo con los objetivos del proyecto.
- Seleccione los métodos más apropiados de entrega.
- Coordine con los Grupos de Trabajo de Transferencias Monetarias y otras agencias que trabajan dentro de su área.
- Trabaje con terceros para efectuar las transferencias monetarias.
- Sea flexible y esté dispuesto a cambiar de modalidad.

A quién dirigir la asistencia:

- Hogares directamente afectados por el virus
- Hogares cuyas oportunidades de generación de ingresos se ven afectadas por el brote de COVID-19
- Pequeños vendedores cuyas oportunidades de generación de ingresos se ven afectadas por el brote de COVID-19

Discuta los criterios de selección con la comunidad y actualícelos cada cierto tiempo.

Cómo adaptar el sitio de distribución en caso de requerir una repartición física de efectivo:

- Difunda la información relevante vía **teléfono, radio o verbalmente**.
- Evite hacer reuniones masivas.
- Aísle el sitio de distribución con cuerdas / cadenas / cintas.
- Instale puntos de lavado de manos con jabón en la entrada y salida del sitio de distribución.
- Divulgue las buenas prácticas de higiene entre la comunidad.
- Aumente el número de días/momentos de entrega durante el día para reducir la aglomeración de personas en el punto de distribución.
- Limite el número de personas en el punto de distribución (solo tres a la vez).
- Marque los espacios en el suelo con tiza para respetar las medidas de distanciamiento social.
- Pídales a las personas que hagan fila a una distancia de 2 m entre sí.

Qué podemos hacer de manera diferente:

- Fomentar el uso de dinero móvil y transferencias bancarias.
- Actualice los acuerdos con los proveedores de servicios financieros. Es posible que ellos, a su vez, actualicen sus propios procedimientos (por ejemplo, [M-Pesa](#), [cambió las medidas de emergencia para facilitar la transferencia de dinero móvil](#) por parte del gobierno de Kenia).
- Fomente el uso de cupones/cupones electrónicos, junto con el control de acceso a las tiendas (permitir solo unos pocos clientes en la tienda al mismo tiempo mientras los demás permanecen en fila).
- Motive y apoye a los proveedores seleccionados a través de subvenciones que sirvan para su reabastecimiento, garantizando así el suministro continuo de bienes.
- Ayude a las empresas a pensar en formas innovadoras de llegar a sus clientes y proporcionar sus productos/servicios de manera segura.
- Use las transferencias monetarias o cupones para garantizar el acceso a la atención médica.
- Utilice las transferencias monetarias para apoyar actividades relacionadas con los medios de vida.

- Utilice los canales existentes como programas de bienestar social para inyectar efectivo.

Cómo realizar una evaluación remota del mercado:

- Seleccione los mercados pertinentes a evaluar.
- Anote la fecha, la ubicación y el encuestador.
- Tome en cuenta quién le está dando la información (proveedor/cliente/otro).

Pregunta	Qué información arroja
¿El mercado está operando? ¿Los locales están abiertos la mayoría de los días? ¿Ha habido algún cambio debido a la crisis?	Si el mercado no está operando o no es confiable, probablemente el Programa de Transferencia Monetaria (de Efectivo) no sea apropiado en este lugar. ¿Pero la gente se desplaza sin problema para utilizar otro mercado? Consulte la evaluación de necesidades.
¿Todos los grupos de personas pueden llegar al mercado y utilizarlo? ¿De dónde vienen? ¿Es riesgoso? ¿Quiénes no pueden usar el mercado y por qué? ¿Hay alguna diferencia según el género, edad o afiliación política o religiosa?	Si algunos grupos no pueden ir al mercado ni utilizarlo, es posible que deba proporcionarles una modalidad alternativa de asistencia. Asegúrese de comprender la variedad de diferencias. Las personas podrían verse en la necesidad de cruzar lugares peligrosos porque no tienen otra opción, pero no debemos alentarlas a hacerlo.
¿Los comerciantes tienen la posibilidad de traer los artículos de fuera del área local? ¿Qué restricciones y riesgos hay?	Si los bienes o servicios pueden ser traídos de fuera, es menos probable que haya inflación debido al incremento en la demanda. Tome en cuenta los cambios estacionales como los que provocan carreteras inundadas.
Según la evaluación de necesidades, ¿cuáles son los tres bienes o servicios clave que las personas dicen necesitar? ¿Cuáles son los tres bienes o servicios de alta demanda que se utilizarán como "muestras" indicativas de mercado?	Si los precios son demasiado altos, es posible que las personas no puedan pagarlos, incluso con el apoyo de los cupones o transferencias monetarias. Estos vales o transferencias monetarias podrían no estar generando una buena rentabilidad en

	comparación con una intervención en especie.
¿Los vendedores podrían aumentar la oferta de estos tres bienes o servicios en caso de que aumente la demanda? ¿Tienen suficiente dinero?	Si no pueden aumentar la oferta, es importante conocer cuál es el problema. Saber cuál es el problema puede servir de respaldo para crear un proyecto de intervención en el mercado. Los proyectos de transferencia monetaria deben ser a pequeña escala (en relación con el tamaño del mercado) para evitar la inflación.
¿Por qué medios transfieren dinero los lugareños? ¿Qué tipo de identificación se necesita? ¿Quién no pueden usar estos servicios y por qué? ¿Qué diferencia existe según el género, edad o afiliación política o religiosa?	Además de arrojar información sobre las posibles modalidades de transferencia para el proyecto, esto le ayudará a comprender quién está excluido de los servicios. Si la gente no cuenta con identificaciones o es peligroso usarlas, ¿qué solución puede haber?

Tomado del Programa de Efectivo Remoto (NRC, por sus siglas en inglés)

Dónde encontrar más información:

- [Sitio web de](#) Cash Learning Platform (CaLP) (Plataforma de aprendizaje sobre transferencias monetarias dedicada al COVID-19 (en inglés).

Contacto: paola.castiati@tearfund.org